Multiple Translations of Phil. 2:6-8

Literal. . .[as much as possible from Greek to English]: "who in form of God belonging not prize considered the to be equal to God, but himself emptied form of slave having taken in likeness of men becoming and scheme having been found as man humbled himself becoming obedient until death, death by of cross."

King James Version: "Who, being in the form of God, thought it not robbery to be equal with God: But made himself of no reputation, and took upon him the form of a servant, and was made in the likeness of men; And being found in fashion as a man, he humbled himself, and became obedient unto death, even the death of a cross."

King James Version (rev. 1881): ". . . who, existing in the form of God, counted not the being on an equality with God a thing to be grasped, but emptied himself, taking the form of a servant, being made in the likeness of men; and being found in fashion as a man, he humbled himself, becoming obedient *even* unto death, yea, the death of the cross."

English Standard Version: ". . .who, though he was in the form of God, did not count equality with God a thing to be grasped, but emptied himself by taking the form of a servant, being born in the likeness of men. And being found in human form, he humbled himself by becoming obedient to the point of death, even death on a cross."

New International Version: "Who, being in very nature God, did not consider equality with God something to be used to his own advantage; rather, he made himself nothing by taking the very nature of a servant, being made in human likeness. And being found in appearance as a man, he humbled himself by becoming obedient to death—even death on a cross!"

New Living Translation: "Though he was God, he did not think of equality with God as something to cling to. Instead, he gave up his divine privileges; he took the humble position of a slave and was born as a human being. When he appeared in human form, he humbled himself in obedience to God and died a criminal's death on a cross."

The Message: "He had equal status with God but didn't think so much of himself that he had to cling to the advantages of that status no matter what. Not at all. When the time came, he set aside the privileges of deity and took on the status of a slave, became *human*! Having become human, he stayed human. It was an incredibly humbling process. He didn't claim special privileges. Instead, he lived a selfless, obedient life and then died a selfless obedient death—and the worst kind of death at that—a crucifixion."

Some of the excerpts above and from James 2:1 to follow were found in Craig L. Blomberg, *Can We Still Believe the Bible?.*